

# AIR CONDITIONER INSTALLATION GUIDE

TYPE: PORTABLE AIR CONDITIONER (INVERTER)  
EN English



## Contents of Installation Kit



Flexible venting hose (1)



A 23" window vent panel (1)



B 16" extension panel (1)



C 23" extension panel (1)



Adhesive long foam weather seals (2)



Non-adhesive long foam seal (1)



Adhesive short foam weather seals (2)



Adhesive 3/4 in. / 20 mm thick hard foam shims (3)



Adhesive 1/8 in. / 3 mm thick foam seals (2)



Security brackets (2)



Type J screws (4)



Type K screws (2)

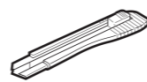
## Tools and Materials Needed



"No residue" duct tape



Phillips screwdriver



Utility knife

## 1 Assembling Vent Panel

Select the required panels.

Window opening	Panel A 23"	Panel B 16"	Panel C 23"
23"	✓		
24" - 38"	✓	✓	
39" - 45"	✓		✓
46" - 60"	✓	✓	✓

• For window openings shorter than 23", trim panel A to fit the opening.

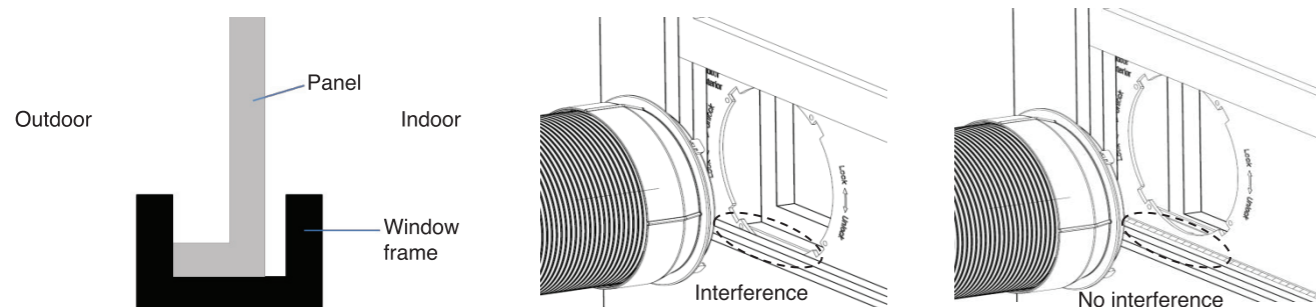
• For longer window openings, assemble and adjust the panels to fit the window opening. Use type J screws (included) to fix the panels together at the proper length.



## 2 Hard Foam Shims (For Some Installations)

To determine whether you need to install the hard foam shims, place the panel assembly in the bottom sash channel and slide it until it sits tightly against the exterior side of the channel. Close the sash until it holds the panel assembly in place. Align the vent hose with the panel opening.

If the inside window frame interferes with the proper alignment of the vent hose, follow the instructions below to install the hard foam shims. Otherwise, continue to step 3.

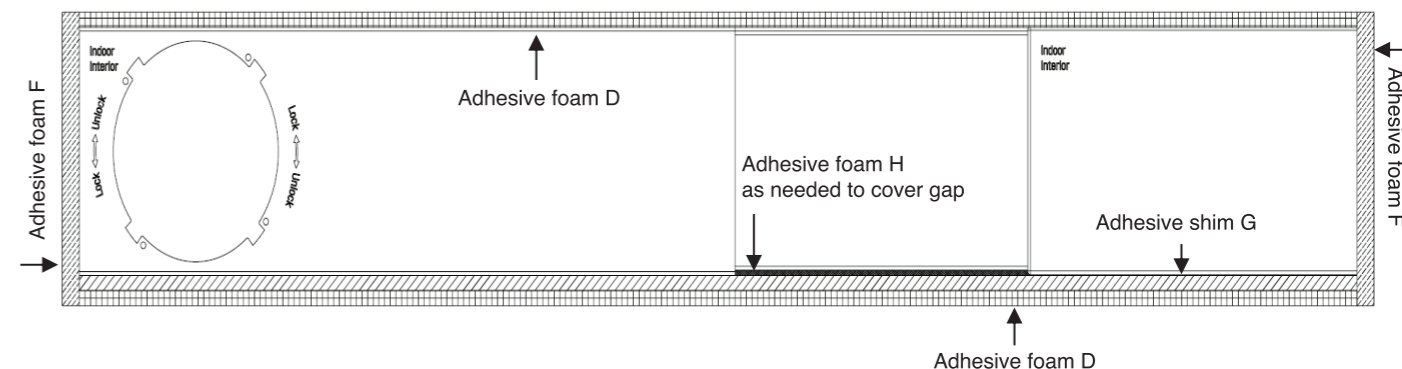


To install hard foam shims: If any extension panels are used, attach foam seal(s) H to the bottom side of extension panel B or C to minimize gaps. Then attach the hard-foam shim(s) G along the bottom side of the window panel assembly to allow the vent hose to clear the window frame. (See image in step 3.)

## 3 Attaching Foam Weather Seals

Attach the foam weather seals D to the top and bottom sides of the panel assembly. Attach the short foam weather seals F to the right and left sides of the panel assembly. (Attaching the foam weather seals to the panel assembly rather than the window sash and frame makes for easier cleanup when removing the panel assembly.)

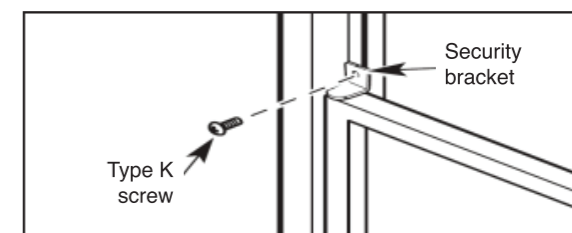
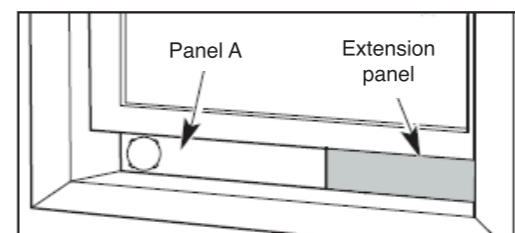
• **NOTE** : Take care not to block drain holes in the exterior sill. If necessary, cut slots in the foam seal to allow any moisture to drain out the window sill drains.



## 4 Inserting Panel Assembly

Insert the panel assembly in the bottom sash channel as in step 2. Use care when installing the assembly, which will now fit very tightly in the opening. Close the sash tightly against the top of the panel assembly. For a tighter seal, use "no residue" duct tape (not included) to seal any gaps around the installed panel assembly.

• If needed, install the included security bracket with a type K screw.



## 5 Sealing Gap between Sashes

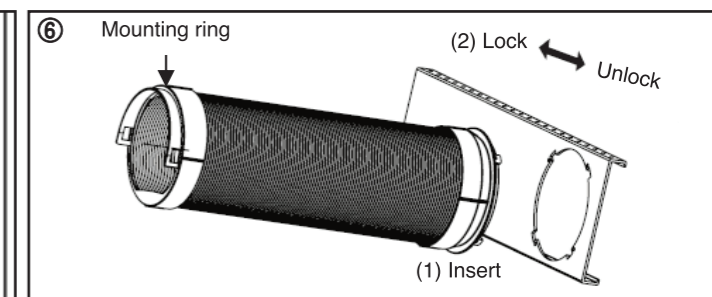
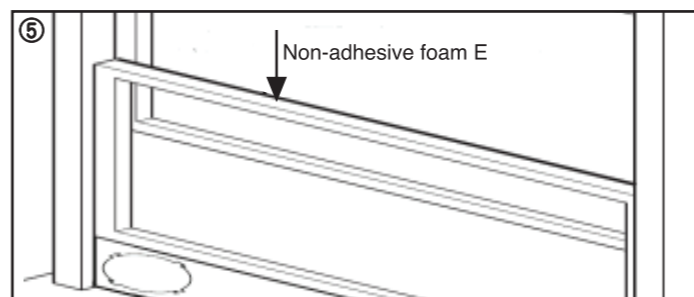
Measure and cut the included non-adhesive foam E to fit the window opening. Stuff it between the window sashes to prevent air and insects from getting into the room.

• **Tip**. For a tighter seal, use "no residue" duct tape to seal the gap between the sashes.

## 6 Connecting Vent Hose

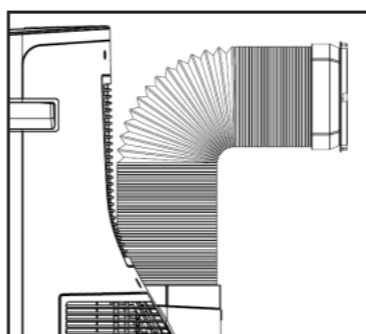
Align the tabs on the diffuser end of the vent hose to the slots in the panel assembly opening. Insert the diffuser and rotate it to lock it in place.

• If disconnected, reconnect the other end of the vent hose to the product by inserting the vent hose into the product with the mounting ring facing out. If the hose doesn't snap into place, rotate it slightly so the 2 lines at the front align.

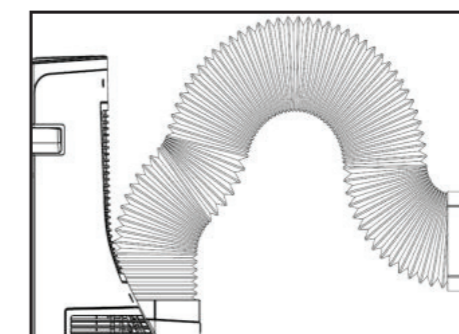


## 7 Positioning Vent Hose

For best results, keep the vent hose as short and straight as possible. However, shape the diffuser end of the vent hose into an inverted U shape just inside the window to allow any rain or condensation to drain out the window.



Best positioning

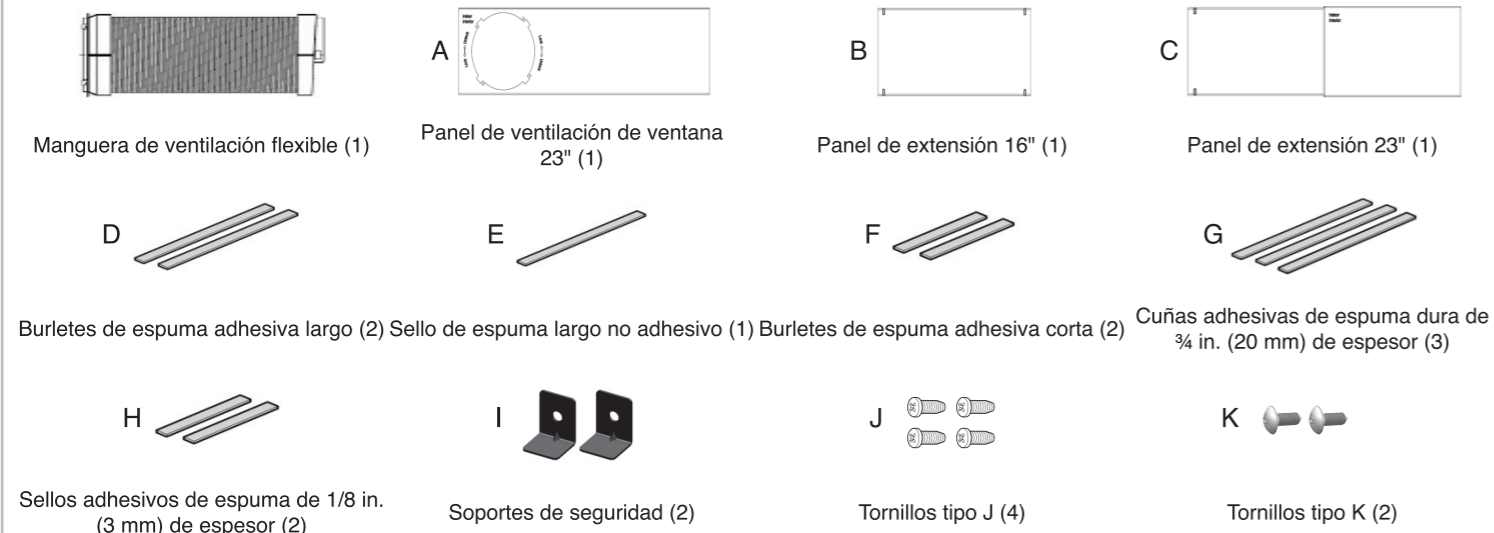


Inverted U shape

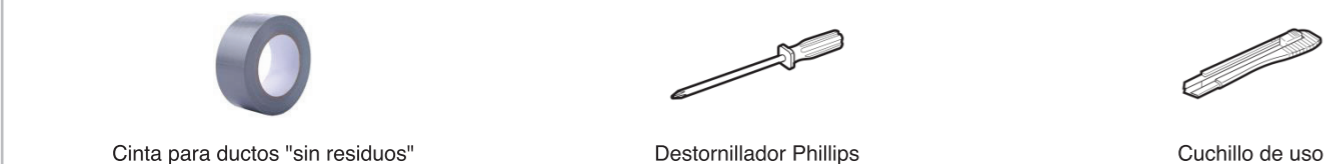
# GUÍA DE INSTALACIÓN DE AIRE ACONDICIONADO

TYPE: AIRE ACONDICIONADO PORTÁTIL(INVERSOR)  
ES Español

## Contenido del kit de instalación



## Herramientas y materiales necesarios



## 1 Ensamblaje del panel de ventilación

Seleccione los paneles necesarios.

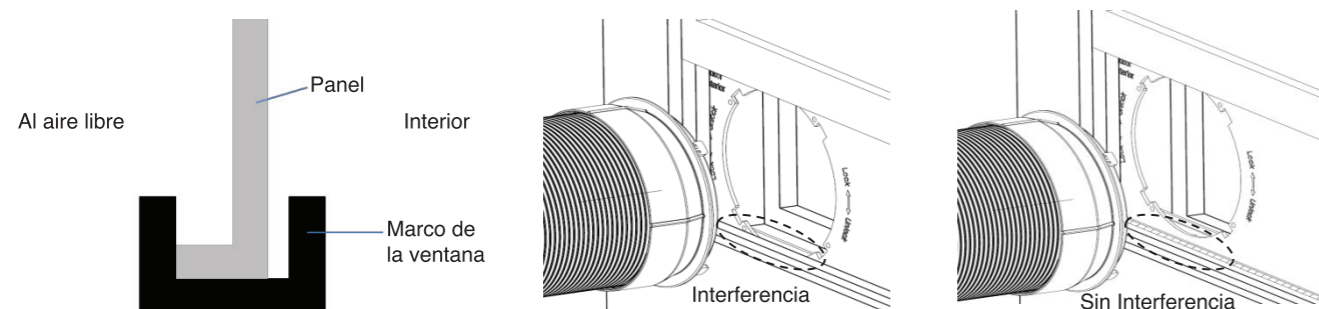
Panel	A 23"	B 16"	C 23"
Ventana abierta			
23"	✓		
24" - 38"	✓	✓	
39" - 45"	✓		✓
46" - 60"	✓	✓	✓

- Para aberturas de ventanas de menos de 23", recorte el panel A para que encaje en la abertura.
- Para aberturas de ventanas más largas, ensamble y ajuste los paneles para que quepan en la abertura de la ventana. Utilice tornillos tipo J (incluidos) para fijar los paneles a la longitud adecuada.



## 2 Cuñas de espuma (para algunas instalaciones)

Para determinar si necesita instalar las cuñas de espuma densa, coloque el ensamblaje del panel en el canal de la hoja inferior y deslícelo hasta que quede bien apretado contra el lado exterior del canal. Cierre la hoja hasta que mantenga el ensamblaje del panel en su lugar. Alinee la manguera de ventilación con la abertura del panel. Si el marco de la ventana interior interfiere con la alineación correcta de la manguera de ventilación, siga las instrucciones a continuación para instalar las cuñas de espuma densa. De lo contrario, salte al paso 3.

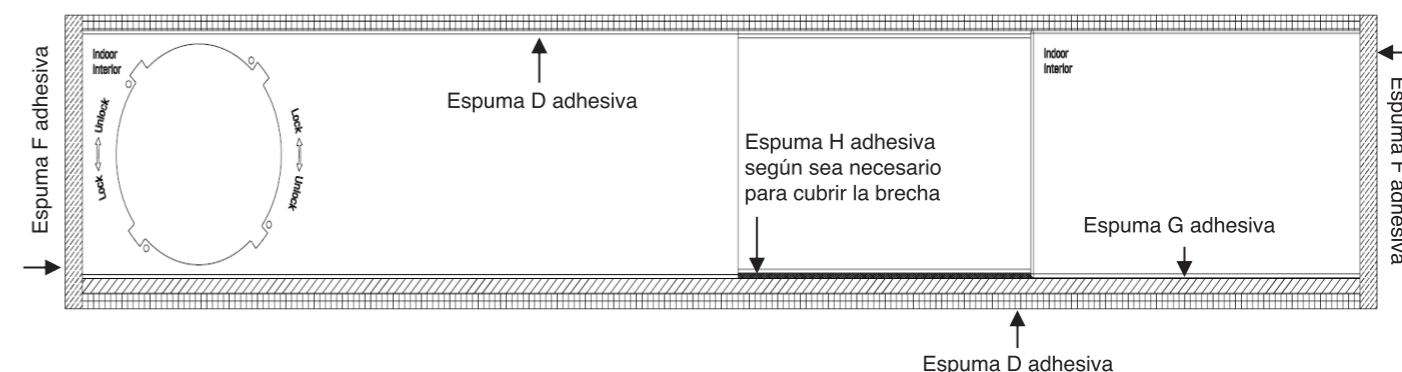


Para instalar calzas de espuma rígida: Si se utilizan paneles de extensión, coloque el (los) sello(s) de espuma H en la parte inferior del panel de extensión B o C para minimizar los espacios. Luego coloque la(s) cuña(s) G de espuma dura a lo largo del lado inferior del conjunto del panel de la ventana para permitir que la manguera de ventilación limpie el marco de la ventana. (Ver imagen en el paso 3.)

## 3 Colocación de burletes de espuma

Retire la cubierta protectora del adhesivo y coloque los burletes largos de espuma tipo D en los lados largos del conjunto del panel. Coloque los burletes cortos de espuma tipo F en los lados cortos del conjunto del panel. (Colocar los burletes de espuma en el conjunto del panel en lugar de la hoja y el marco de la ventana facilita la limpieza al retirar el conjunto del panel.)

- **NOTA:** Tenga cuidado de no bloquear los orificios de drenaje en el alféizar exterior. Si es necesario, corte las ranuras en el sello de espuma para permitir que la condensación drene correctamente.



## 4 Insertar el ensamblaje del panel

Inserte el conjunto del panel en el canal del marco inferior como en el paso 2. Tenga cuidado al instalar el conjunto, que ahora va a quedar bien ajustado en la abertura. Cierre la hoja firmemente contra el conjunto del panel. Para un sellado más ajustado, use cinta adhesiva "sin residuos" para sellar cualquier espacio alrededor del ensamblaje del panel instalado.

- Si es necesario, instale el soporte de seguridad incluido con un tornillo tipo K.



## 5 Sellando el espacio entre marcos

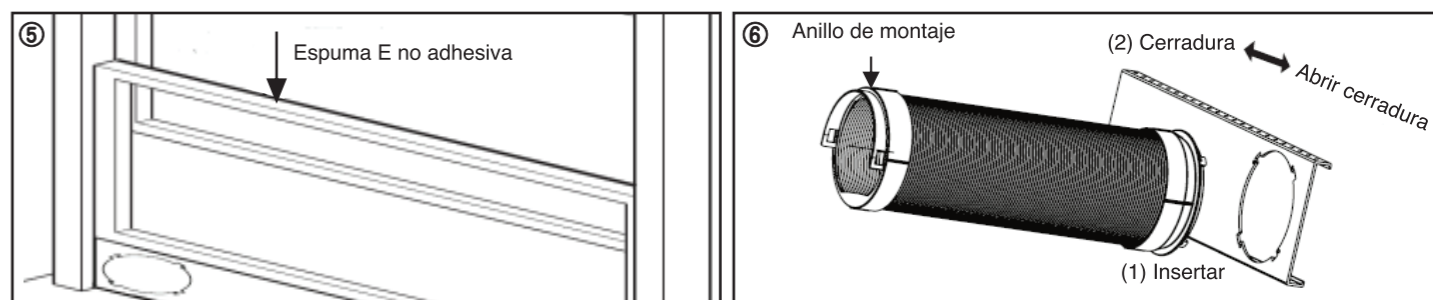
Mida y corte la espuma E no-adhesiva incluida para que se ajuste a la abertura de la ventana. Colóquelo entre los marcos de las ventanas para evitar que entren aire e insectos en la habitación.

- **Consejo.** Para un sello más hermético, use cinta adhesiva "sin residuos" para sellar el espacio entre los marcos.

## 6 Conexión de la manguera de ventilación

Alinee las pestañas del extremo del difusor de la manguera de ventilación con las ranuras de la abertura del conjunto del panel. Inserte el difusor y gírelo para bloquearlo en su lugar.

- Si está desconectado, vuelva a conectar el otro extremo de la manguera de ventilación al producto insertando la manguera de ventilación en el producto con el anillo de montaje hacia afuera. Si no se ajusta, gire la manguera hasta que las dos líneas en el frente estén alineadas.



## 7 Manguera de ventilación de posicionamiento

Para obtener los mejores resultados, mantenga la manguera de ventilación lo más corta y recta posible. Sin embargo, moldee el extremo difusor de la manguera de ventilación en forma de U invertida justo dentro de la ventana para permitir que la lluvia o la condensación drene por la ventana.

